

Distr.: General
14 July 2017

Original: Arabic

الجمعية العامة مجلس الأمن



الجمعية العامة
الدورة الحادية والسبعون
البند ١٠٨ من جدول الأعمال
التدابير الرامية إلى القضاء على الإرهاب الدولي
مجلس الأمن
السنة الثانية والسبعون

رسالتان متطابقتان مؤرختان ١١ تموز/يوليه ٢٠١٧ موجهتان إلى الأمين العام ورئيس مجلس الأمن من القائم بالأعمال بالنيابة للبعثة الدائمة للجمهورية العربية السورية لدى الأمم المتحدة

بناءً على تعليماتٍ من حكومتِي، ولاحقاً للرسائل السابقة التي وجَّهتها البعثة الدائمة للجمهورية العربية السورية إلى كلٍّ من معالي الأمين العام ومعالي رئيس مجلس الأمن، بخصوص الاعتداءات العسكرية المتكررة من قبل قوات النظام التركي على سيادة سورية وعلى أراضيها، فإنني أودُّ أن أنقل إلى عنايتكم ما يلي:

بتاريخ ١ تموز/يوليه ٢٠١٧، قام جيش النظام التركي بنشر قواتٍ تابعة له داخل الأراضي السورية شمال منطقة عفرين على طول الحدود، كما قام بإدخال سيارات من نوع ”بيك - آب“ حديثة ومزودة برشاشات، وعددٍ من العربات الحديثة التي تدخل إلى الأراضي السورية لأول مرة. وقد قامت قوات النظام التركي بتوزيع هذه العربات على التنظيمات الإرهابية المسلحة التي تُمارس أعمالها الإرهابية في تلك المنطقة، ولا سيما تنظيمات ”جبهة النصرة“ و”الشرطة الحرة“ و”أحرار الشام“ و”الشرطة التركية“ الإرهابية، وذلك بهدف شن هجومٍ على منطقة عفرين سيقوده تنظيم ”جبهة النصرة“ الإرهابي (QDe.137).

وقبل ذلك بيوم، أي بتاريخ ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٧، قامت المجموعات الإرهابية المسلحة بإصدار أهالي بلدة الدانا والقرى المحيطة بها في ريف إدلب، لإخلائها من المدنيين بالاتفاق مع الجانب التركي من أجل تأمين الحماية للقاعدة العسكرية التي سوف يُقيمها النظام التركي في منطقة جبل سمعان، بهدف قطع الطريق باتجاه مناطق ريف إدلب. وتتردّد حالياً معلومات وتطمينات بين المجموعات الإرهابية المسلحة المدعومة من النظام التركي مفادها أن النظام التركي يعتبر ”أمن محافظة إدلب من أمن تركيا“.



في ذات الوقت، تُشير المعلومات إلى وجود خلافٍ وانشقاق بين تنظيم ”كتائب نور الدين زنكي“ الإرهابي وبين تنظيم ”هيئة تحرير الشام“ الإرهابي، بسبب دخول قوات النظام التركي إلى المنطقة. وأرجو ممتناً إصدار هاتين الرسالتين المتطابقتين كوثيقة من وثائق الجمعية العامة، في إطار البند ١٠٨ من جدول الأعمال، ومن وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) منذر منذر
القائم بالأعمال بالنيابة
الوزير المفوض